

A]YhYb`]b`6Yf`]b.`8fUa Uh]gWYf`? Ua dZ i a `A UbZfYX`A cg`Y\bYfg`Ni \Ui gY

@YgYb`G]Y`ØVYf`Y]bYb`VYk Y[YbXYb`DfcnYgg`Ua `5a hg[Yf]W h
K YXX]b[ž`VY]`XYa `gc[Uf`X]Y`F]W hYf]b`nk Y]ZY`hž`cV`g]Y`Y]b
l fhY]`ZÀ`Yb`a i gg"9]b`, (!`À`f][Yf`A Ubb`_Àa dZi`XUfi a ž]b
gY]bYa `Ni \Ui gY`V`Y]VYb`ni `_ÖbbYb"`, A UbZfYXA cg`Y\bYf
` F`Ài a i b[g`_U[Y` `6Yf`]b

5a `A cf[Yb`XYg; Yf]W hgd fcnYggYg`[Y[Yb`A UbZfYX`A cg`Y\bYfž
Ui W`VY`_Ubbh`U`g`A UbbYžj YfgUa a Y`b`g]W`ZUgh)` \$`A YbgWYb`]a
5a hg[Yf]W h`K YXX]b[ži a `X]Y`J Yf`U`bX`i b[`a]hni j YfZc`[Yb" `A]h
, (`X`f`Yb`gc" `A UbbYž`XYf`gY]h`gY]bYf; YVi fh]b`XYa `<Ui g`YVhž
YbX[Ø]h][`Ui g`gY]bYa `Ni \Ui gY`j Yfhf]YVYb`k YfXYb" `8Yf`b`j Yghcfž
XYf`X]Y`G]YX`i b[`]b`6Yf`]b!F Y]b]W`_YbXcfZYfk cfVYb` \Uhž`Xf`Àb[h
Ui ZA cXYfb]g]Yfi b[`i bX; Yk]bba Ui]a]Yfi b[`Xi fW` `XYb
K Y]hYfj Yf`_Ui ZXYf`a a cV]`]Yb" `Hfchn`XYg`5bhfU[g`Ui Z
F`Ài a i b[g`_U[Y`i bX`XcddY`hYf`?ØbX][i b[`XYg`A]Yhj YfhfU[g
_Àa dZi`A UbbYž`XYf`Ui Z`Y]bY`VYgWY]XYbY`F`YbH`Ub[Yk]YgYb`]ghž
i a `gY]b`Ni \Ui gY"

8]Y`G]hi Uh]cb`gd]hnh]g]W`ni ž`U`g`X]Y`F]W hYf]b`]a `; Yf]W hggUU`
Nk Y]ZY``Ài » Yfhž`cV`g]Y`k]f`_]W` `Y]b`l fhY]`ZÀ`Yb`a i gg"8Yf
`Ub[k]Yf][Y`?Ua dZXYf`A]YhYf`XYf`G]YX`i b[`Ua `GhY]bVYf[`fY]W h
V]g]bg`X`f`&\$%\$`ni fØW`ž`U`g`Y]b`b`j Yghcf`X]Y`<`Ài gYf`Yfk UfV`i bX
A cXYfb]g]Yfi b[gd`ÀbY`j cfUbhf]YV" `5`g`Y`Ya U][Yf
A UgW`]bYbgW`cggYf`_cbbhY`A UbbY`g]W`X]Y`ghY][YbXYb`A]YhYb
]a `Ni [Y`XYf`A cXYfb]g]Yfi b[`]b]W h`Y]ghYb`i bX`k Y`fhY`g]W
XU[Y[Yb" `GY]bY`@YVYbgVYX]b[i b[Yb`]a `<Ui g`g]bX`a]h`Yfk Y]Y
dfY`_Àfž`a]h`a Ub[Y`bXYf`<Y]ni b[`i bX`_U`hYa `K UggYf"

8]Y`5i gg]W h`Ui Z`XUg`VYj cfghY`YbXY`l fhY]`VY`UghYh`X]Y
6YhY]][hYb`ghUf`_`K`À`f`YbX`A UbbY`i bX`gY]b`l bhYfghØhYf

< Ufha i h@Ybn'ja ; Yf]W\hggUU`Ui ZY]bY`9bhgW\Y]Xi b[`k UfhYbž
VYhcbh'X]Y`F]W\hYf]b`X]Y`GW\k YfY`]\fYf`F c``Y" `Hfc hni`Ub[YVchYbYf
I a gYhmk c\bi b[Yb`i bX`f]gh]gW\Yf`5f[i a YbhUh]cb`\]bg]W\h`]W
XYf`F Ybcj]Yfi b[gVYXØfZh][_Y]h`XYg`C V`Y`_hgž`V`Y]Vh`A UbbY
VY\Uff`]W\`]b`gY]bYa`K i bgW\ž`b]W\h`gY]b`Ni \Ui gY`j Yf`UggYb`ni
a ØggYb"

8]Y`Ui Z_ca a YbXY`HfU[]_`XYf`G]hi Uh]cb`ZØ\fh`ni`Y]bYf`a Ò[`]W\Yb
≠hYfj Ybh]cb`Y]bYf`6i bXYghU[gUV[YcfXbYhYb" `8Yf`J Yfji W\ž
nk]gW\Yb`≠j Yghcf`i bX`A]YhYf`ni`j Yfa]hY`bž`_ØbbhY`Y]bY`YhnhY
<cZbi b[`ZØf`A UbbY`XUfghY``Yb" `8]Y`6Yf`]bYf`5V[YcfXbYhY`7UbUb
6UmfUa`j cb`XYb` ; fØbYb`gc``]b`X]YgYf`J Yfa]h`i b[`Y]bY
GW\`ØggY`fc``Y`Y]bbY`a Yb" `≠`XYb`_ca a YbXYb`HU[Yb`k]fX`g]W\
nY][Ybž`cV`Y]bY`@Øgi b[`]a`G]bbY`j cb`A UbbY`i bX`XYb`UbXYfYb
A]YhYfb`Yfn]Y`h`k YfXYb`_Ubb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY